



Moment de détente à l'internat

## Mission d'été 2023 — EDITORIAL

Pendant l'été Michelle Lohner et Eliane Serveyre, respectivement Présidente et Vice-Présidente d'AaZ France, se sont rendues au Zanskar pour la traditionnelle mission estivale. Assistées ponctuellement de huit autres membres venant de France, d'Italie et même des USA, elles ont passé neuf semaines sur le campus de la LMHS.

Après quelques jours pour s'acclimater à l'altitude de Leh, à 3500 mètres, l'équipe a entamé un voyage routier exigeant mais toujours aussi spectaculaire vers le Zanskar, passant par le col de Pensi La à 4500 mètres. L'accueil chaleureux des membres du Managing Committee (MC), venus à leur rencontre sur la route a marqué le début de cette période de travail et de collaboration.

Chaque mission comprend des tâches essentielles. De la vérification des listes d'élèves à l'audit des comptes de l'école, en passant par l'inspection des bâtiments et la planification budgétaire pour 2024, le travail ne manque pas. Les chantiers en cours, comme la construction d'un laboratoire et d'une serre, ont reçu une attention particulière, de même que les changements visant à améliorer la qualité de vie des résidents de l'internat.

Cette année, le campus a bénéficié d'améliorations significatives, telles que l'installation de pompes à eau solaires et la plantation d'arbres pour renforcer les infrastructures et mieux lutter contre les vents violents. Un inventaire complet des travaux d'entretien a été réalisé et les priorités seront définies ces prochains mois.

Un an après son ouverture, l'internat affiche un bilan positif. Le cadre est soigneusement entretenu, offrant aux enfants un environnement propice aux études tandis que le personnel dévoué veille à leur bien-être. Le confort des douches a été amélioré en doublant la capacité du réservoir d'eau. Malgré ces progrès, des besoins subsistent, notamment en matière d'approvisionnement en jeux et jouets pour les loisirs des enfants. Une situation à laquelle nous allons tâcher de remédier l'an prochain.

Les résultats des examens de la class X ont été, une fois de plus, une source de fierté pour la LMHS, avec un taux de réussite de 100%. L'organisation des cours de soutien pour maintenir leur niveau de connaissance pendant la pause hivernale ont clairement porté leurs fruits.

En septembre, un groupe d'élèves chanceux a eu l'opportunité de participer à un voyage d'études organisé par l'armée indienne, élargissant leurs horizons au-delà du Zanskar. Une expérience enrichissante sur le plan personnel et éducatif pour ces jeunes qui, pour la plupart, n'avaient jamais quitté leur région d'origine.

Enfin, à l'approche de la rentrée de mars 2024, nous lançons un appel aux parrainages. Chaque année, de nouveaux élèves intègrent la LMHS, nécessitant un soutien financier pour garantir un enseignement adapté à leurs besoins et valeurs culturelles. N'hésitez pas à en parler autour de vous !

Votre générosité a un impact direct sur les vies de ces élèves, et je remercie chaleureusement l'ensemble de nos membres et de nos donateurs pour leur soutien constant. C'est grâce à vous tous que nous pouvons continuer à donner aux enfants du Zanskar les moyens de réaliser leurs rêves.

Merci pour votre fidèle soutien.

Jean-Pierre Keller  
Président



## Mission d'été 2023

**Michelle** et **Eliane**, respectivement Présidente et Vice-Présidente d'AaZ France ont passé **9 semaines au Zanskar** dans le cadre de la mission d'été 2023. Elles n'étaient pas seules puisque pas moins de **huit autres membres** (5 d'AaZ France, 2 d'AaZ Onlus et 1 d'AaZ USA) sont également venus à la LMHS pendant la période estivale, donnant de leur temps pour mener à bien la longue liste de tâches à accomplir.



*Accueil des missionnées par le Managing Committee*

Après les 3 jours réglementaires à Leh (3500 m), indispensables pour permettre à l'organisme de s'acclimater à l'altitude, l'équipe a entrepris la longue journée de route pour se rendre au Zanskar. Il faut compter une douzaine d'heures pour couvrir les 450 km qui séparent Leh de Pipiting avec le passage du Pensi La, un col situé à 4500 m donnant accès à la vallée du Zanskar. Peu avant leur arrivée, elles ont été accueillies par les membres du Managing Committee (MC), venus à leur rencontre sur la route.

Voici une liste (non exhaustive) des tâches accomplies cette année :

- ♦ Vérification des listes d'élèves et identification de ceux qui ont quitté l'école
- ♦ Sélection des enfants pour l'internat pour la rentrée 2024
- ♦ Contrôle de tous les livres de comptes de la LMHS (dépenses opérationnelles et investissements)
- ♦ Point sur le fonctionnement de l'internat, un an après son ouverture
- ♦ Analyse des besoins en recrutement et en formation du personnel (enseignants et non-enseignants)
- ♦ Photographies de tous les élèves et de tout le personnel de la LMHS
- ♦ Distribution des courriers aux élèves et collecte des lettres pour les parrains et marraines
- ♦ État des lieux du campus et identification des travaux à prévoir
- ♦ Suivi des chantiers en cours
- ♦ Adaptation du règlement sur les congés payés
- ♦ Point sur le paiement des salaires et des retraites
- ♦ Élaboration du budget prévisionnel pour 2024

Toutes ces tâches sont réalisées en collaboration **avec les membres du Managing Committee** et ces quelques semaines d'échanges en direct sont indispensables pour assurer une bonne communication qui se poursuit par WhatsApp et par courriel pendant le reste de l'année.

## Nouvelles de l'internat

Un an après son ouverture, le bilan du fonctionnement de l'internat est plus que **positif**. Les lieux sont parfaitement entretenus et l'ambiance y est joyeuse et apaisante. Tous les enfants sont heureux d'être là et le personnel (une surveillante et une cuisinière) s'investit pleinement dans ses fonctions et donne **entière satisfaction**.

En juin, seules **18 places étaient occupées** et les missionnées ont donc travaillé pour compléter les places vacantes (2 pour les garçons et 4 pour les filles) afin de faire fonctionner l'internat à pleine capacité. Deux garçons rejoindront l'internat dès que possible alors que les quatre filles l'intégreront à la prochaine rentrée scolaire, en mars 2024. Pour mémoire, les critères de sélection comprennent : l'état de pauvreté de la famille, l'éloignement géographique et le contexte familial et social qui pourrait nuire aux études de l'enfant.

Il a été observé que les enfants manquaient de **jeux** pour occuper leurs temps de loisirs. Quelques achats ont été faits sur place, mais nous étudierons la possibilité de compléter ceux-ci l'an prochain avec des jouets et jeux apportés depuis l'Europe.



## Résultats d'examens et effectifs 2023

En juillet, 323 élèves étaient présents à la LMHS. On constate que les filles sont toujours plus nombreuses (53%).

Pour la première fois cette année, les élèves de la classe X (2022) ont dû patienter jusqu'au printemps pour se présenter aux examens de fin de scolarité obligatoire. Dans notre précédente newsletter, nous vous avons présenté les cours de soutien qui avaient été mis en œuvre dans l'urgence afin d'aider ceux qui le souhaitaient à maintenir leur niveau de connaissance pendant les 3 mois d'interruption hivernale des cours.



Élèves de la classe X

Classe	Filles	Garçons	Total
LGK	9	18	27
UKG	12	17	29
I	17	19	36
II	20	17	37
III	18	14	32
IV	18	12	30
V	17	10	27
VI	9	14	23
VII	13	4	17
VIII	10	5	15
IX	13	10	23
X	16	11	27
<b>TOTAL</b>	<b>172</b>	<b>151</b>	<b>323</b>

Nous sommes ravis de vous annoncer que les 33 élèves qui se sont présentés aux examens de la classe X ont réussi. 21 d'entre eux étaient présents à la LMHS en juin lors de l'annonce des résultats et ont pu rencontrer les représentants d'AaZ.

## Travaux sur le campus

Deux nouveaux chantiers ont débuté cette année : le **laboratoire** et la **greenhouse** (serre). Ces deux projets sont financés par nos amis italiens d'AaZ Onlus et les travaux de construction sont prévus sur deux années. Cet été, les fondations du laboratoire ont été réalisées, avec le ferrailage et les murs ont été montés jusqu'au niveau du toit. La construction devrait pouvoir ainsi passer la saison d'hiver avant la finalisation du bâtiment l'été prochain. Les murs de la serre ont également été réalisés et la couverture en polycarbonate sera gracieusement fournie par les autorités du Zanskar qui soutiennent ce projet.

Outre ces deux projets, le campus a bénéficié de travaux de maintenance tels que : l'installation de **pompes à eau solaires**, la **plantation d'arbres** tout autour du campus pour lutter contre le vent et la construction d'une **tour pour accueillir le nouveau réservoir d'eau** pour les douches de l'internat. Cette nouvelle citerne offre une capacité de 1000 litres au lieu des 500 du réservoir précédent qui a été recyclé près de la salle polyvalente pour le lavage des mains et la vaisselle après le repas de midi.



## Educational Tour

Cet automne, **24 élèves** (12 filles et 12 garçons) ont eu la chance d'être tirés au sort pour participer à l'*Educational Tour*. Jusqu'à présent, seules les écoles publiques pouvaient profiter de ce voyage d'études organisé et financé par l'armée indienne. Accompagnés de 4 enseignants (2 hommes et 2 femmes), les élèves ont quitté la LMHS le 21 septembre en autocar pour un périple de plus 1'800 km qui les a menés jusqu'à **Delhi**, en passant par **Srinagar** et **Chandigarh**. Après une dernière étape à **Jaipur** (Rajasthan) c'est en avion qu'ils ont fait le voyage du retour depuis Delhi jusqu'à Leh avant de regagner Pipiting. Un voyage d'une douzaine de jours qui leur a permis de découvrir de nombreuses facettes de leur pays et une extraordinaire aventure pour ces enfants qui, pour la plupart, n'avaient jamais quitté le Zanskar.



## Parrainages pour la rentrée de mars 2024

Chaque année, **environ 30 nouveaux élèves** rejoignent la LMHS pour y commencer leur scolarité, nécessitant autant de parrains ou de marraines que nous devons trouver afin de leur offrir une éducation respectueuse de leur culture et de leurs valeurs.

C'est pourquoi nous vous invitons d'ores et déjà à nous faire savoir si vous seriez intéressé(e) à financer un parrainage partiel (200 CHF/an) ou complet (400 CHF/an), **à partir de la prochaine rentrée scolaire en mars 2024** et pour la durée de la scolarité de l'enfant (entre 10 et 12 ans).

Dans certains cas, il est envisageable de s'engager pour une durée moins longue car il arrive que des enfants rejoignent la LMHS en cours de scolarité ou que des parrains se désistent. N'hésitez donc pas à nous contacter pour nous faire part de votre intérêt. Nous répondrons très volontiers à toutes les questions que vous pourriez avoir et tâcherons de trouver la meilleure solution qui corresponde à vos possibilités financières et à vos souhaits.



## Pour tous vos dons

Banque Cantonale de Genève  
ASS SUISSE POUR L'AIDE AU ZANSKAR  
IBAN CH46 0078 8000 0504 2020 8

*AaZ-CH est reconnue d'utilité publique. Tous les dons, hors cotisations, sont déductibles (remise d'une attestation fiscale)*

Association Suisse pour l'Aide au Zanskar  
Route de Cara 30 CH-1243 Presinge

[info@aa-zh.org](mailto:info@aa-zh.org) / [www.aa-zh.org](http://www.aa-zh.org)

